RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 774/86

af 28. februar 1986

om fastsættelse af den ordning, der skal anvendes for samhandelen med Finland, Norge, Schweiz, Sverige og Østrig, for så vidt angår visse landbrugsprodukter, som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, og

ud fra følgende betragtninger:

Som led i frihandelsaftalerne mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab på den ene side, og Finland, Norge, Schweiz, Sverige og Østrig på den anden side, i det følgende benævnt EFTA-landene, er der indgået aftaler i form af brevveksling vedrørende visse landbrugsprodukter med de fleste af disse lande;

som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse bør nævnte aftaler tilpasses, især under hensyntagen til de samhandelsordninger for landbrugsprodukter, der eksisterede mellem disse to lande på den ene side og EFTA-landene på den anden side;

med henblik herpå er der ført forhandlinger med EFTA-landene, der har gjort det muligt at nå frem til en undertegnelse af tillægsaftaler i form af brevvekslinger; da de interne procedurer endnu ikke er afsluttet, kan disse aftaler dog ikke træde i kraft den 1. marts 1986;

i henhold til artikel 180 og 367 i tiltrædelsesakten må Fællesskabet træffe de fornødne foranstaltninger for at afhjælpe situationen, idet der tages hensyn til resultaterne fra forhandlingerne med de pågældende lande —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ordningen for indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter fra Finland, Norge, Schweiz, Sverige og Østrig fastlægges som anført i bilagene.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1986.

Den anvendes indtil ikrafttrædelsen af tillægsaftalerne i form af brevvekslinger, dog senest indtil den 31. december 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 1986.

På Rådets vegne

H. van den BROEK

Formand

BILAG I

Ordning for indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter med oprindelse i og indført fra Østrig

1. For 1986 indrømmer Fællesskabet fra den 1. marts 1986 autonomt Østrig et toldkontingent på to tusinde hl koncentreret pæresaft henhørende under pos. ex 20.07 A II i den fælles toldtarif til en sats på 30 %, hvilket ikke berører den importafgift, der i givet fald normalt anvendes.

2. Fra den 1. marts til den 31. december 1986 fastsættes de importafgifter, der anvendes i Spanien og Portugal på indførsel af ost, med oprindelse i og indført fra Østrig, som ledsages af et godkendt certifikat, til de beløb og for de mængder, som er anført i det følgende:

a) *Ved indførsel til Spanien:*

	Importafgifter (ECU/100 kg) nettovægt	Mængde (tons)
— Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, ikke revet eller i pulverform, med fedtindhold i tørstoffet på mindst 45 vægtprocent, lagret i mindst tre måneder, henhørende under pos. 04.04 A i den fælles toldtarif	18,13	622
— Ost med skimmeldannelse i ostemassen, henhørende under pos. 04.04 C i den fælles toldtarif	55	309
— Smelteost, ikke revet eller i pulverform, fremstillet udelukkende af ost af typerne Emmental, Gruyère og Appenzell, eventuelt tilsat grøn alpeost, i detailsalgspakninger og med fedtindhold i tørstoffet på højst 56 vægtprocent, henhørende under pos. 04.04 D i den fælles toldtarif	36,27	60
— Andre oste	55	79

b) *Ved indførsel til Portugal:*

	Importafgifter (ECU/100 kg) nettovægt	Mængde (tons)
— Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, ikke revet eller i pulverform, med fedtindhold i tørstoffet på mindst 45 vægtprocent, lagret i mindst tre måneder, henhørende under pos. 04.04 A i den fælles toldtarif	18,13	30
— Smelteost, ikke revet eller i pulverform, fremstillet udelukkende af ost af typerne Emmental, Gruyère og Appenzell, eventuelt tilsat grøn alpeost, i detailsalgspakninger og med fedtindhold i tørstoffet på på højst 56 vægtprocent, henhørende under pos. 04.04 D i den fælles toldtarif	36,27	30

Anvendelsen af den ovenfor anførte importafgift er ikke til hinder for, at der opkræves et udligningsbeløb, der er fastsat i overensstemmelse med tiltrædelsesaktens bestemmelser.

BILAG II

Ordning for indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter med oprindelse i og indført fra Finland

1. For 1986 åbner Fællesskabet fra den 1. marts 1986 over for Finland et toldkontingent på 2 500 tons med en nedsættelse af importafgiften på 100 ECU/ton for så vidt angår malt, ikke brændt, henhørende under pos. 11.07 A II b) i den fælles toldtarif med oprindelse i og indført fra Finland.

2. Fra den 1. marts til den 31. december 1986 fastsættes de importafgifter, der anvendes i Spanien og Portugal på indførsel af ost, med oprindelse i og indført fra Finland, som ledsages af et godkendt certifikat, til de beløb og for de mængder, som er anført i det følgende:

a) *Ved indførsel til Spanien:*

	Importafgifter (ECU/100 kg) nettovægt	Mængde (tons)
— Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, ikke revet eller i pulverform, med fedtindhold i tørstoffet på mindst 45 vægtprocent, lagret i mindst tre måneder, henhørende under pos. 04.04 A i den fælles toldtarif	18,13	347
— Ost med skimmeldannelse i ostemassen, henhørende under pos. 04.04 C i den fælles toldtarif	55	122
— Smelteost, ikke revet eller i pulverform, fremstillet udelukkende af ost af typerne Emmental, Gruyère og Appenzell, eventuelt tilsat grøn alpeost, i detailsalgspakninger og med fedtindhold i tørstoffet på højst 56 vægtprocent, henhørende under pos. 04.04 D i den fælles toldtarif	36,27	78
— Edam, hel, med fedtindhold i tørstoffet på 40 vægtprocent og derover, men under 48 vægtprocent, henhørende under pos. 04.04 E I b) 2 i den fælles toldtarif	60	890
— Andre oste	60	143

b) *Ved indførsel til Portugal:*

	Importafgifter (ECU/100 kg) nettovægt	Mængde (tons)
— Smelteost, ikke revet eller i pulverform, fremstillet udelukkende af typerne Emmental, Gruyère og Appenzell, eventuelt tilsat grøn alpeost, i detailsalgspakninger og med fedtindhold i tørstoffet på højst 56 vægtprocent, henhørende under pos. 04.04 D i den fælles toldtarif	36,27	5
— Andre oste	60	5

Anvendelsen af ovenstående importafgifter er ikke til hinder for, at der opkræves et udligningsbeløb, der er fastsat i overensstemmelse med tiltrædelsesaktens bestemmelser.

BILAG III

Ordning for indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter med oprindelse i og indført fra Norge

1. For 1986 åbner Fællesskabet fra den 1. marts 1986 over for Norge et toldkontingent på 1 000 tons til en sats på 8,5 % for marine animalske fedtstoffer og olier, bortset fra hvalolie, henhørende under pos. ex 15.12 B i den fælles toldtarif og i pakninger på over et kg.

2. Fra den 1. marts til den 31. december 1986 fastsættes de importafgifter, der anvendes i Spanien på indførsel af ost henhørende under pos. 04.04 E I b) 2 i den fælles toldtarif, med oprindelse i og indført fra Norge, som ledsages af et godkendt certifikat, til de beløb og for de mængder, som er anført i det følgende:

	Mængde (tons)	Importafgifter (ECU/100 kg)
— Jarlsberg, med et fedtindhold i tørstoffet på mindst 45 vægtprocent og med et tørstofindhold på mindst 56 vægtprocent, lagret i mindst tre måneder:		
— i hele oste af flad, cylindrisk form med skorpe (1), på 8—12 kg		
— i rektangulære blokke af nettovægt 7 kg og derunder (2)		
— i stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas, af nettovægt 150 g og derover, men højst 1 kg (2)	90	55
— Ridder, med fedtindhold i tørstoffet på mindst 60 vægtprocent, lagret i mindst fire uger:		
— i hele oste af flad cylindrisk form med skorpe (1) på 1—2 kg		
— i stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas, med skorpe på mindst én side (1) af nettovægt 150 g og derover (2)		

(1) Oste af flad, cylindrisk form anses som hele standardoste med skorpe. Ved anvendelsen af disse bestemmelser defineres skorpe således: Skorpen på disse oste er den ydre del, som er dannet af ostemassen, og som er af betydelig fastere konsistens og med en markant mørkere farve.

(2) Angivelserne på emballagen skal gøre det muligt for forbrugeren at identificere denne ost.

Anvendelsen af den ovenfor anførte importafgift er ikke til hinder for, at der opkræves et udligningsbeløb, som er fastsat i overensstemmelse med tiltrædelsesaktens bestemmelser.

3. Fra den 1. marts 1986 til den 31. december 1986 fastsættes det toldkontingent, som Fællesskabet indrømmer for ost med oprindelse i og indført fra Norge, til 1 820 tons.

BILAG IV

Ordning for indførsel til Fællesskabet af frosne ærter med oprindelse i og indført fra Sverige

For 1986 åbner Fællesskabet fra den 1. marts 1986 over for Sverige for så vidt angår frosne ærter henhørende under pos. ex 07.02 B i den fælles toldtarif et toldkontingent på 6 000 tons, hvoraf 4 500 tons forbeholdes Spanien.

Inden for dette kontingent er toldsatsen ved indførsel til Spanien på 4,5 % og ved indførsel til de andre EF-medlemsstater på 6 %

BILAG V

Ordning for indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter med oprindelse i og indført fra Schweiz

1. Fra den 1. marts til den 31. december 1986 fastsættes de importafgifter, der skal anvendes i Spanien og Portugal på indførsel af ost med oprindelse i og indført fra Schweiz, som ledsages af et godkendt certifikat, til de beløb og for de mængder, som er anført i det følgende:

a) Ved indførsel til Spanien:

Varebeskrivelse	Importafgift (ECU/100 kg nettovægt) eller % af værdien	Mængde (i tons) 1986
— Emmental, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin Fribourgeois og Tête de Moine, ikke revet eller i pulverform med fedtindhold i tørstoffet på mindst 45 vægtprocent, lagret i mindst to måneder for så vidt angår Vacherin Fribourgeois og mindst tre måneder for øvrige oste henhørende under pos. 04.04 A i den fælles toldtarif:		
— i hele standardoste med skorpe af værdi franco grænse, der fastsættes nærmere	18,13	
— i stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas, med skorpe på mindst én side, af nettovægt på 1 kg og derover, men under 5 kg og af værdi franco grænse, der fastsættes nærmere	18,13	
— Emmental, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin Fribourgeois og Tête de Moine, ikke revet eller i pulverform med fedtindhold i tørstoffet på mindst 45 vægtprocent, lagret i mindst to måneder for så vidt angår Vacherin Fribourgeois og mindst tre måneder for øvrige oste henhørende under pos. 04.04 A i den fælles toldtarif:		1 844
— i hele standardoste med skorpe af værdi franco grænse, der fastsættes nærmere	9,07	
— i stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas, med skorpe på mindst én side, af nettovægt på 1 kg og derover, men under 5 kg og af værdi franco grænse, der fastsættes nærmere	9,07	
— i stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas, af nettovægt på 450 g og derunder og af værdi franco grænse, der fastsættes nærmere	9,07	
— Grøn alpeost, fremstillet af skummetmælk, og tilsat fint formalede urter, henhørende under pos. 04.04 B i den fælles toldtarif	6 %	
— Tilsit, med fedtindhold i tørstoffet på 48 vægtprocent og derunder henhørende under pos. 04.04 E 1 b) 2 i den fælles toldtarif	afgift	
— Tilsit, med fedtindhold i tørstoffet på over 48 vægtprocent henhørende under pos. 04.04 E 1 b) 2 i den fælles toldtarif	afgift	
— Smelteost, ikke revet eller i pulverform, fremstillet udelukkende af ost af typerne Emmental, Gruyère og Appenzell, også med tilsætning af grøn alpeost, i detailsalgspakninger af værdi franco grænse, der fastsættes nærmere, og med fedtindhold i tørstoffet på 56 vægtprocent og derunder, henhørende under pos. 04.04 D i den fælles toldtarif	36,27	96

b) *Ved indførsel til Portugal:*

Varebeskrivelse	Importafgift (ECU/100 kg) nettovægt eller % af værdien	Mængde (i tons) 1986
— Emmental, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin Fribourgeois og Tête de Moine, ikke revet eller i pulverform med fedtindhold i tørstoffet på mindst 45 vægtprocent, lagret i mindst to måneder for så vidt angår Vacherin Fribourgeois og mindst tre måneder for de øvrige oste henhørende under pos. 04.04 A i den fælles toldtarif:		
— i hele standardoste med skorpe af værdi franco grænse, der fastsættes nærmere	9,07	50
— i stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas, med skorpe på mindst én side, af nettovægt på 1 kg og derover, og af værdi franco grænse, der fastsættes nærmere	9,07	
— i stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas, med skorpe på mindst én side, af nettovægt på 450 g og derunder, og af værdi franco grænse, der fastsættes nærmere	9,07	
— Smelteost, ikke revet eller i pulverform, fremstillet udelukkende af ost af typerne Emmental, Gruyère og Appenzell, også med tilsætning af grøn alpeost, i detailsalgspakninger af værdi franco grænse, der fastsættes nærmere, og med fedtindhold i tørstoffet på 56 vægtprocent og derunder, henhørende under pos. 04.04 D i den fælles toldtarif	36,27	85

c) Anvendelsen af de ovenfor anførte importafgifter er ikke til hinder for, at der opkræves et udligningsbeløb, der er fastsat i overensstemmelse med tiltrædelsesaktens bestemmelser.

Ovennævnte afgifter gælder i øvrigt, såfremt Schweiz forpligter sig til i givet fald at overholde en værdi franco den spanske grænse og franco den portugisiske grænse. I begyndelsen af overgangsperioden fastsættes denne værdi på grundlag af de priser, der konstateres på det spanske og det portugisiske marked for de pågældende oste, nedsat med den samlede importbelastning.

d) De nærmere bestemmelser for anvendelsen af ovennævnte bestemmelser fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 804/68.

2. Med virkning fra den 1. marts 1986 tilføjes osten »Vacherin Mont d'Or« i pos. 04.04 A i den fælles toldtarif.

3. For 1986 åbner Fællesskabet fra den 1. marts 1986 over for Schweiz et toldfrit fællesskabskontingent på 1 000 tons for spisekirsebær, undtagen surkirsebær, henhørende under pos. ex 08.07 C i den fælles toldtarif, med oprindelse i og indført fra Schweiz.